

HY`Y_ca `ghÅf_h'A cV]`Zi b_bYhn`]a `GUU`Y!
C f`U! ? fY]g`ZØf`VYggYfY`J Yfgcf[i b[

8]Y`HY`Y_ca `j YfVYggYfh`X]Y`A cV]`Zi b_j Yfgcf[i b[`]a `GUU`Y!
C f`U! ? fY]g`Xi fW`XYb`5i gVUi `Y]bYg`@H9!GhUbXcfhg`]b
; YfcXU"8]Y`9f\Ø\i b[`XYf`A cV]`Zi b_UVXYW_i b[`i bX
6UbXVfY]hY`gcf[h`ZØf`VYggYfYb`9a dZUb[`]b`XYf`FY[`]cbž
Ybh`Ub[`XYf`5- `gck `]Y`XYf`6U\bghfYW_Y`H\Øf]b[Yb!Cgh"6]g
&\$&* `g]bX`k Y]hYfY`5i gVUi d`ÀbY`a `]h`&` `bYi Yb`GhUbXcfhYb
i bX`@H9!`gck `]Y`); `!9fk Y]hYfi b[Yb`]b`D`Ubi b["9fZU\fyb`G]Y
a Y\f`ØVYf`XYb`A cV]`Zi b_Ui gVUi `i bX`X]Y`J YfZØ[VUf_Y]h`]b
⇒fYf`BÅ\Y`°



J YfVYggYfhY`A cV]`Zi b_j Yfgcf[i b[`Vf]b[h`J cfhY]`Y`ZØf
9]bk c\`bYf`i bX`K]fhgW\ UZh`]a `GUU`Y!C f`U!`? fY]g

8]Y`Øb[ghYb`9btk]W_`i b[Yb`]a `6YfY]W`XYf`A cV]`Zi b_j Yfgcf[i b[
]a `GUU`Y!C f`U!`? fY]g` \ UVYb`gdØfVUfY`5i gk]f_`i b[Yb`Ui ZX]Y
@YVYbgei U`]h`Åh`XYf`6Yk c\`bYf`i bX`X]Y`c_U`Y`K]fhgW\ UZh``8]Y
8Yi hgW\Y`HY`Y`_ca ` \Uh`]b`XYb`Y`hnhYb`A cbUhYb`]bhYbg]j `Ub`XYf
J YfVYggYfi b[`XYf`A cV]`Zi b_]bZfUghfi _hi f`[YUfVY]hYhž`i a `XYb
ghY][YbXYb`5bZcfXYfi b[Yb`[YfYW\h`ini `k YfXYb`"

6YgcbXYfg`Yfk Å\`bYbgk Yfh`]gh`X]Y`9fk Y]hYfi b[`Y]bYg`@H9!

GhUbXcfhYg]b`XYf; Ya Y]bXY; YfcXU"8]YgYf'ghfUHY[]gW
d`Uhn]YfhY`GhUbXcfh]YfVYggYfh'b]W`h'bi f`X]Y`A cV]`Zi b_UVXYW_i b[
]a`[YgUa hYb`@UbX_fY]gZ`gcbXYfb`g]W`Yfh`Ui W`X]Y
?ca a i b]_Uh]cb`Ybh`Ub[`XYf`5i hcVU`b`5-`gck]Y`XYf`6U`bghfYW_Y
H\Øf]b[Yb!C gh`8]Y`J YfVYggYfi b[`XYg`A cV]`Zi b_Ya dZUb[g`]b
K c\b[YV]YhYb`i bX`ÒZYbh]W`Yb`9]b]W`hi b[Yb`]gh`Y]b`k]W`h][Yf
GW`f]hZ`i a`X]Y`?ca a i b]_Uh]cb`i bX`XYb`bZcfa Uh]cbgUi ghUi gW
ZØf`U`Y`Bi hnYf`ni`[Yk`À`f`Y]ghYb"

GhY][YbXY`B UW`ZfU[Y`b UW`
A cV]`Zi b_X]YbghYb

8Yf`i bhYfbY`a YbggdFYW`Yf`XYf`HY`Y_ca ž; Ycf[`j cb`K U[bYfž
VYhcbhZ`XUgg`XYf`6YXUfZUb`6UbXVfY]hY`À`f`]W`i a`Yhk U` \$
DfcnYbh`ni b]a a h`8]Yg`j YfXYi h`]W`hZ`k]Y`YbhgW`Y]XYbX`XYf
A cV]`Zi b_Ui gVUi`ZØf`X]Y`X][]hU`Y`9bhk]W`i b[`]b`XYf`FY[]cb`]gh`
8]Y`HY`Y_ca`d`UbhZ`X]Y`NU`X`XYf`A cV]`Zi b_ghUbXcfhY`]a`GUU`Y!
Cf`U!`fY]g`V]g`ni a`j`f`&\$`*`Ui Z]bg[YgUa h`+,`ni`Yf`Ò`Yb"

8]Y`F c``Y`XYf; Ya Y]bXY`i bX`a Ò[`]W`Y
: `ÀW`YbUb[YV`chY

9]b`nYbhfU`Yf`5gdY`h`ZØf`XYb`YfZc`[fY]W`Yb`5i gVUi`]gh`X]Y
?ccdYfUh]cb`a]h`XYb`?ca a i bYb`i bX; fi bXghØW`gY][YbhØa Yfb"
8]Y`HY`Y_ca`]gh`Ui Z`XYf`Gi W`Y`bUW`[YY][bYhYb`:`ÀW`Ybž`i a
bYi Y`:`i b_a UghYb`ni`]bghU``]YfYb`"Df]j UhdYfgcbYb`cXYf
bgh]hi h]cbYbž`X]Y`Y]bY`:`ÀW`Y`ni f`J YfZØ[i b[`ghY`Yb`a ÒW`hYbž
_ØbbYb`g]W`X]fY`_h`Ub`X]Y`8Yi hgW`Y`:`i b_hi fa`k YbXYb``8]YgY
VYhfY]Vhi bX`VUi h`X]Y`A cV]`Zi b_ghUbXcfhY`]b`Ni gUa a YbUfVY]h
a]h`XYf`HY`Y_ca`"

8]Y`Ni`_i bZh`XYf`A cV]`Zi b_j Yfgcf[i b[

A ca YbhUb`[]Vh`Yg]a`GUU`Y!Cf`U!`fY]g`]bg[YgUa h`))
A cV]`Zi b_ghUbXcfhY`žj cb`XYbYb`Yhk U`-,`DfcnYbh`XYf`<Ui g`U`hY
UV[YXYW`_h`g]bX``8]YgY`J YfVYggYfi b[Yb`g]bX`b]W`h'bi f`ZØf`X]Y
9]bk c\bYf`k]W`h][ž`gcbXYfb`Ui W`ZØf`X]Y`c`U`Y`K]fhgW`UZh"

I bhYfbY\ a Yb'dfcZ]h]YfYb'j cb'Y]bYf'VYggYfYb'9ffY]WVUf_Y]hi bX
_ÒbbYb'gca]h]\fY'8]YbghY]ghi b[Yb'YZ]n]YbhYf'UbV]YhYb"

GW\`i ggZc`[Yfi b[

8]Y' ðj Ygh]h]cbYb'XYf'8Yi hgWXYb'HY`Y_ca`]b'XYb'GUU`Y!Cf`U!`fY]g
g]bX`Y]b'`_UfYf'<]bk Y]g`Ui Z`X]Y`k UWgYbXY`6YXYi hi b[`XYf
X][]hU`Yb' ðZfUghfi _hi f"9]bY`ni j Yf`Àgg][Y`A cV]`Zi b_j Yfgcf[i b[`]gh
\Yi hY`i bYf`Àgg`]W\`ZØf`XUg`dYfgÒb`]WXY`i bX`k]fhgW\UZh`]WXY
: cfh_ca`a Yb"8]Y`9bhk]W`i b[Yb`]b'XYf`A cV]`Zi b_UVXYW`i b[`g]bX
Y]b'dcg]h]j Yg`G][bU`ZØf`X]Y`FY[]cb`i bX`hfU[Yb`VYfY]hg`Yhnh`ni f
GhÅf`i b[`XYf`; Ya Y]bgW\UZh`VY]"

K Y]hYfY' ðZcfa Uh]cbYb'ni f`BYhnUVXYW`i b[`i bX`U_hi Y`Yb
5_h]cbYb`Z]bXYb' ðhYfYgg]YfhY`Ui Z`XYf`K YVgY]hY`XYf`HY`Y_ca
i bhYf`k k k "hY`Y_ca` "XY`#YhnUi gVUi "

8YhU]`g

6Ygi WXYb`G]Y`i bg`Ui Z.`a Y]b!VYf`]b"bYh